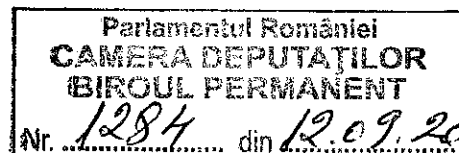


APROBAT

În sedința Biroului permanent al
Camerei Deputaților



București,
Nr.

Parlamentul României
Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian PANCIU, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita în România a Lordului George Foulkes, membru al Comisiei pentru afaceri sociale, sănătate și dezvoltare durabilă a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei (22 – 23 septembrie 2016)

În perioada 22-23 septembrie 2016, Lordul George Foulkes, parlamentar englez, membru al Comisiei pentru afaceri sociale, sănătate și dezvoltare durabilă a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, va efectua o vizită de lucru în România.

Scopul acestei vizite, programată în îndeplinirea mandatului oferit de Comisia APCE, îl reprezintă documentarea în vederea elaborării raportului cu tema „*Un angajament social european pentru garantarea drepturilor persoanelor în vârstă și îngrijirea lor cuprinzătoare*”. Comisia APCE a aprobat deplasarea raportorului, în același scop, și în Germania.

La solicitarea APCE, în proiectul de program al vizitei au fost incluse întâlniri cu Ministrul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, cu Ministrul Sănătății, cu Adjunctul Avocatului Poporului pentru domeniul drepturile copilului, ale familiei, tinerilor, pensionarilor, persoanelor cu handicap, cu Directorul general al Agenției Naționale pentru Plăți și Inspecție Socială, cu Directorul general al Direcției Generale de Asistență Socială a Municipiului București, precum și cu reprezentanți ai unor ONG-uri. De asemenea, este prevăzută și o vizită de studiu.

Raportorul APCE va fi însoțit de un expert din cadrul secretariatului Comisiei pentru afaceri sociale, sănătate și dezvoltare durabilă a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei.

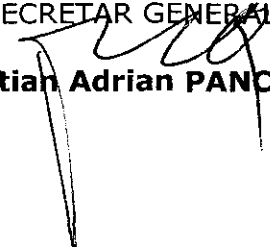
Totodată, reprezentanți ai Direcției generale pentru afaceri externe, ai Serviciului Protocol și un interpret vor însoți delegația pe parcursul momentelor prevăzute în program.

Având în vedere obligațiile Parlamentului României în calitate de membru al Adunării Parlamentare a Consiliului Europei,

Propunem:

- să se aprobe vizita în România a domnului George Foulkes și a persoanei care îl însoțește, în perioada menționată;
- să se asigure mesele oficiale și tratațiile la întâlnirile de la Camera Deputaților, precum și întâmpinarea și conducerea la aeroport, oferirea de cadouri simbolice, realizarea de fotografii, conform normelor de protocol;
- să fie puse la dispoziție mijloacele auto necesare deplasării delegației și persoanelor însoțitoare pe tot parcursul vizitei;
- să se asigure interpretarea în limba engleză la toate momentele prevăzute în program;
- pentru întâlnirile de la Camera Deputaților, să se pună la dispoziție sala N. Bălcescu și a echipamentelor tehnice aferente, în regim de gratuitate, în ziua de 22 septembrie (interval orar 17:00 – 19:00) și în ziua de 23 septembrie (interval orar 09:00 – 13:00) și să se asigure accesul pe la intrarea C1;
- cheltuielile ocazionate de organizarea acestei acțiuni în România să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților, cu excepția cheltuielilor legate de transportul internațional și de cazare, care vor fi suportate de oaspeți.

SECRETAR GENERAL


Cristian Adrian PANCIU

AVIZAT:

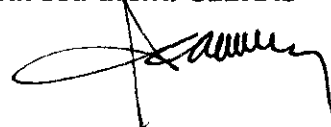
SECRETAR GENERAL ADJUNCT

Silvia Claudia CALIN-MIHALCEA



DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea Elena CLERAS





*Council of Europe
Parliamentary Assembly*

The Secretary General

Strasbourg, 2 September 2016

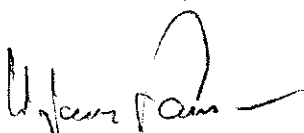
Dear Mr Stroe,

Further to the contacts between the Secretariat of your delegation and Mr Raul Mallaina, Co-Secretary of the Committee on Social Affairs, Health and Sustainable development, I should like to confirm that, at its meeting on 23 June 2016 in Strasbourg, the Committee authorised the rapporteur, Lord Foulkes (United Kingdom, SOC), to carry out a fact-finding visit to your country in the framework of the preparation of his report on "A European social commitment guaranteeing the rights of the elderly and their comprehensive care". The proposed dates are 22-23 September 2016.

I would be most grateful if the Secretariat of your delegation could assist us in the organisation of this visit. We would particularly appreciate it if you could provide the delegation with transportation and interpretation. You will find attached a proposed list of interlocutors that the Rapporteur would like to meet during his visit.

Mr Raul Mallaina (Co-Secretary, tel. +33 3 90 21 53 57, e-mail: raul.mallaina@coe.int who will accompany Lord Foulkes on this visit, is at your secretariat's disposal for any further information you may require.

Yours sincerely,



Wojciech Sawicki

Mr Ionuț-Marian Stroe
Chairperson of the Romanian delegation to PACE

E-mail: ionut.stroe@cdep.ro

*Postal Address:
F-67075 Strasbourg Cedex*

*Tel.: +33 (0)3 88 41 36 30
Fax: +33 (0)3 88 41 27 76
wojciech.sawicki@coe.int*

Requested meetings

Fact-finding visit of Lord Foulkes (United Kingdom, SOC) to Bucharest, Romania

in the framework of the preparation of his report on "A European social commitment guaranteeing the rights of the elderly and their comprehensive care", September 2016

- Relevant government representatives (Ministry of Health, Ministry of Social Affairs)
- Ombudsman Office
- County-level: County Council, Elderly Protection Commissions and General Directorates for Social Assistance, Inspection services
- Relevant NGOs
- Visits to institutions (community care, elderly homes)

**Vizita în România a domnului George FOULKES,
raportor al Comisiei pentru afaceri sociale, sănătate și dezvoltare durabilă
a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei**

22 – 23 septembrie 2016

Scopul vizitei:

Parlamentarul englez Lord George Foulkes, membru al Comisiei pentru afaceri sociale, sănătate și dezvoltare durabilă a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei (APCE), a fost mandatat de Comisia APCE să efectueze o vizită oficială în țara noastră pentru a se documenta în vederea elaborării raportului cu tema „*Un angajament social european pentru garantarea drepturilor persoanelor în vârstă și îngrijirea lor cuprinzătoare*”.

Joi 22 septembrie 2016

Sosirea delegației

- | | |
|----------------------|---|
| 16.30 – 17.30 | - Întâlnire cu Ministrul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice |
| 17.50 – 19.00 | - Întâlnire cu Președintele Biroului executiv al Ordinului Asistenților Medicali Generaliști, Moașelor și Asistenților Medicali din România - OAMGMAMR, și cu reprezentanți ai ONG-urilor din România |

Vineri 23 septembrie 2016

- | | |
|----------------------|---|
| 09:00 – 10.00 | - Întâlnire cu Directorul general al Agenției Naționale pentru Plăți și Inspecție Socială |
| 10:20 – 11:20 | - Întâlnire cu Adjunctul Avocatului Poporului pentru domeniul drepturile copilului, ale familiei, tinerilor, pensionarilor, persoanelor cu handicap |
| 11:40 – 12:40 | - Întâlnire cu Directorul general, Direcția Generală de Asistență Socială a Municipiului București |
| 13.00 – 14.30 | - Dejun oficial (tbc) |
| 14:50 – 15:30 | - Întâlnire cu Ministrul Sănătății |
| 15:40 – 16:20 | - Vizită de studiu |

Plecarea delegației